

DOMES EKSEMPLĀRS

PUBLICITĀTES PAKALPOJUMU LĪGUMS

DAUGAVPILS PILSĒTAS DOME
Datums 02.02.2014
Indekss 2-2014/44

Daugavpilī, 2017.gada 01.februārī

Daugavpils pilsētas dome, reģ.Nr. 90000077325, juridiskā adrese K.Valdemāra iela 1, Daugavpils, Domes izpilddirektores Ingas Goldbergas personā, kura rīkojas uz Daugavpils pilsētas domes 2005.gada 11.augusta saistošo noteikumu Nr.5 „Daugavpils pilsētas pašvaldības nolikums” 25.¹ punkta pamata (turpmāk – PASŪTĪTĀJS),

SIA Daugavpils izdevniecības firma „LATGALES REKLĀMA”, reģ.Nr.41503000107, juridiskā adrese: Rīgas iela 26, Daugavpils, valdes locekles **Ļubovas Ņemcovas** personā, kura rīkojas uz Statūtu pamata, (turpmāk – IZPILDĪTĀJS), no otras puses,

ņemot vērā pušu savā starpā 2016.gada 3.martā noslēgto Vispārīgo vienošanos iepirkuma „Daugavpils pilsētas domes publicitātes nodrošināšana laikrakstos” (iepirkuma identifikācijas numurs DPD 2015/140) **B.DAĻĀ „Publikāciju tekstu publicēšana krievu valodā izdotajos laikrakstos”** ietvaros, noslēdza šāda satura līgumu (turpmāk – Līgums):

I. Līguma priekšmets

1. PASŪTĪTĀJS uzdod un IZPILDĪTĀJS apņemas ar saviem intelektuālajiem, materiālajiem un tehniskajiem līdzekļiem, ievērojot šī Līguma noteikumus un saskaņā ar Darba uzdevumu (Līguma pielikums) nodrošināt publikāciju publicēšanu laikraksta “Million” 2017.gada 02.februāra izlaidumā (turpmāk – PAKALPOJUMS).

II. PAKALPOJUMA nodošanas – pieņemšanas kārtība

2. PAKALPOJUMU izpildi Puses noformē ar pieņemšanas – nodošanas aktu.
3. PASŪTĪTĀJS **10 (desmit) darba dienu** laikā no pieņemšanas – nodošanas akta par izpildītu PAKALPOJUMU saņemšanas pieņem PAKALPOJUMU, parakstot pieņemšanas - nodošanas aktu un iesniedz vienu tā eksemplāru IZPILDĪTĀJAM, vai iesniedz IZPILDĪTĀJAM rakstisku pretenziju. Šādā gadījumā Puses sastāda un paraksta aktu, kurā vienojas par pasākumiem, kas veicami attiecībā uz nekvalitatīvo PAKALPOJUMU vai tā daļas trūkumu novēršanu un labojumu izdarīšanu, ja tas ir iespējams. Gadījumā, ja PAKALPOJUMS vai tā daļa tika nodrošināta nekvalitatīvi un novērst trūkumus vai veikt labojumus nav iespējams, PASŪTĪTĀJS ir tiesīgs pieņemt PAKALPOJUMU ar piezīmēm, kuras tas izklāsta rakstiski vai atteikties veikt PAKALPOJUMA apmaksu.

III. Līgumcena un norēķinu kārtība

4. Līgumcena par rakstu “Pašvaldības vadītāju atskaites” sastāda **euro 500.00** (pieci simti eiro 00 centi), neskaitot PVN. PVN 21% ir **euro 105.00** (viens simts pieci eiro 00 centi), publikācijas summa kopā sastāda **euro 605.00** (seši simti pieci eiro 00 centi).
5. PASŪTĪTĀJS veic līguma summas samaksu **15 (piecpadsmit)** dienu laikā pēc Pušu pieņemšanas – nodošanas akta abpusējas parakstīšanas un IZPILDĪTĀJA rēķina saņemšanas dienas.
6. Samaksa par Līgumā noteikto PAKALPOJUMU tiek veikta **euro**, pārskaitot naudu uz IZPILDĪTĀJA norādīto bankas norēķinu kontu.

IV. Pušu tiesības un pienākumi

7. PASŪTĪTĀJA pienākumi:
 - 7.1. ievērot šī Līguma noteikumus, iespēju robežās nodrošināt IZPILDĪTĀJU ar visu informāciju, kas nepieciešama šī Līguma izpildei, kā arī nodrošināt PASŪTĪTĀJA atbildīgo darbinieku līdzdalību šī Līguma izpildē, lai nodrošinātu pienākumu izpildi no PASŪTĪTĀJA puses;
 - 7.2. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību izskatīt IZPILDĪTĀJA sagatavoto PAKALPOJUMU atbilstību šī Līgumā un normatīvajos aktos noteiktajām prasībām;
 - 7.3. saskaņā ar šajā Līgumā noteikto kārtību pieņemt IZPILDĪTĀJA atbilstoši šī Līguma prasībām izpildīto PAKALPOJUMU un veikt par to samaksu;

- 7.4. veikt kontroli par šī Līguma izpildi. Šim mērķim var tikt pieaicināti speciālisti un eksperti.
8. IZPILDĪTĀJA pienākumi:
- 8.1. ievērot šī Līguma noteikumus, kvalitatīvi izpildot PAKALPOJUMU;
- 8.2. uzņemties atbildību par normatīvo aktu ievērošanu.
9. Puses apņemas nekavējoties rakstveidā informēt viena otru par jebkādam grūtībām šī Līguma izpildes procesā, kas varētu aizkavēt savlaicīgu PAKALPOJUMA veikšanu un Līguma izpildi.
10. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka viņa rīcībā atrodas pietiekami daudz darbinieku un nepieciešamo materiālo resursu, kā arī citu līdzekļu, lai savlaicīgi un kvalitatīvi veiktu visus šajā Līgumā noteiktos pienākumus
11. IZPILDĪTĀJS apliecina, ka tā darbinieki vai citas personas, kas ir vai būs iesaistīti šī Līguma izpildē ir vai tiks iepazīstināti ar nosacījumiem par konfidencialitāti pirms darba uzsākšanas.

V. Pušu sadarbība un pilnvarotās personas

12. Šī Līguma izpildi kontrolē Vispārīgajā vienošanā noteiktie Pušu pārstāvji.
13. Jebkurš oficiāls paziņojums, lūgums, pieprasījums vai cita informācija (izņemot tehniskas dabas informāciju) šī Līguma sakarā tiek iesniegta rakstveidā un tiek uzskatīta par iesniegtu vai nosūtītu tai pašā dienā, ja tā nosūtīta pa faksu vai oficiālo e-pasta adresi, vai nodota personīgi otrai Pusei, ko tas apstiprina ar parakstu. Ja paziņojums nosūtīts kā reģistrēts pasta sūtījums, tad uzskatāms, ka šāds sūtījums ir saņemts 7. (septītajā) dienā pēc tā nodošanas pastā. Visi paziņojumi Pusēm tiek nosūtīti uz šajā Līgumā norādītajām adresēm.

VI. Pušu atbildība

14. IZPILDĪTĀJS izpilda PAKALPOJUMU šajā Līgumā noteiktajā apjomā un termiņā un atbilstoši PASŪTĪTĀJA norādījumiem
15. IZPILDĪTĀJS garantē, ka PAKALPOJUMU veiks rūpīgi, profesionāli un prasmīgi.
16. Publikācijas termiņa neievērošanas gadījumā IZPILDĪTĀJS apņemas maksāt līgumsodu 1 % apmērā no pasūtījuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas. Līgumsoda samaksa neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no tā saistību pilnīgas izpildes.
17. Maksājuma termiņa kavējuma gadījumā, PASŪTĪTĀJS maksā IZPILDĪTĀJAM nokavējuma procentus 0,2 % apmērā no kavētā maksājuma summas par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10 % no pasūtījuma summas.
18. Pieņemšanas - nodošanas akta parakstīšana neatbrīvo IZPILDĪTĀJU no atbildības par veikto PAKALPOJUMU kvalitāti.

VII. Konfidencialitātes nosacījumi

19. Puses apņemas neizpaust konfidenciālu informāciju, kas kļuvusi zināma Līguma izpildes rezultātā un var kaitēt Pušu interesēm. Iesniedzot konfidenciālu informāciju, Puse rakstveidā norāda, ka tā ir konfidenciāla. Šādas informācijas izpaušana trešajām personām vai publicēšana ir atļauta tikai Pusēm savstarpēji rakstiski vienojoties. Informācijai, kura saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir vispārpieejama, nevar noteikt konfidencialitātes statusu.

VIII. Nepārvaramas varas apstākļi

20. Puse tiek atbrīvota no atbildības par pilnīgu vai daļēju Līgumā paredzēto saistību neizpildi, ja šāda neizpilde ir notikusi nepārvaramas varas iestāšanās rezultātā pēc Līguma parakstīšanas dienas kā posts vai nelaime, kuru nebija iespējams ne paredzēt, ne novērst. Šāda nepārvaramā vara ietver sevī notikumus, kuri iziet ārpus Pušu kontroles un atbildības (dabas katastrofas, ūdens plūdi, ugunsgrēks, zemestrīce un citas stihiskas nelaimes, kā arī karš un karadarbība, streiki, Latvijas valsts varas un pārvaldes institūciju, kā arī pašvaldību institūciju pieņemtie normatīvie akti un norādījumi un citi apstākļi, kas neiekļaujas Pušu iespējamās kontroles robežās).
21. Pusei, kas nokļuvusi nepārvaramas varas apstākļos, bez kavēšanās jāinformē par to otra Puse rakstiski 3 (trīs) darba dienu laikā pēc nepārvaramas varas iestāšanās un, ja tas ir iespējams,

ziņojumam jāpievieno izziņa, kuru izsniegušas kompetentas iestādes un kura satur minēto apstākļu apstiprinājumu un raksturojumu.

22. Ja minēto apstākļu dēļ Līgums nedarbojas ilgāk par 3 (trīs) mēnešiem, katrai Pusei ir tiesības atteikties no Līguma izpildes, par to rakstveidā brīdinot otru Pusi vismaz 15 (piecpadsmit) dienas iepriekš. Šajā gadījumā neviena Līguma Puse nevar prasīt atlīdzināt zaudējumus, kas radušies Līguma laušanas rezultātā.

IX. Strīdu izskatīšanas kārtība

23. Puses domstarpības, kas saistītas ar šajā Līgumā paredzēto saistību izpildi, risina vienošanās ceļā. Vienošanās noformē rakstveidā.
24. Ja Puses nevar vienoties, strīdu nodod izskatīšanai Latvijas Republikas tiesā normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā, piemērojot Latvijas Republikā spēkā esošos normatīvos aktus.
25. Strīdi vai domstarpības Pušu starpā neatbrīvo tos no saistību, kas noteiktas šajā Līgumā, izpildes.

X. Noslēguma jautājumi

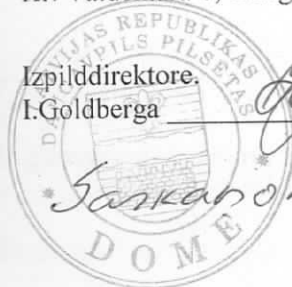
26. Līgums stājas spēkā dienā, kad to parakstījušas abas Puses, un darbojas līdz saistību pilnīgai izpildei.
27. Puses var vienpusēji atkāpties no līguma izpildes rakstiski brīdinot par to otru Pusi 5 (piecas) dienas iepriekš un neatlīdzinot zaudējumus, ja:
- 27.1. ja vienas puses darbība ir pretrunā ar šo Līgumu;
- 27.2. ja kāda no Līguma pusēm nepilda ar Līgumu uzņemtās saistības.
28. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt līgumu, brīdinot par to Izpildītāju 10 dienas iepriekš, ja šajā līgumā ietvertu saistību izpilde ir neiespējama vai apgrūtināta sakarā ar būtisku finansējuma samazinājumu un tās rezultātā Pasūtītājs neturpina veikt funkciju vai uzdevumus, kuru nodrošināšanai noslēgts šis līgums, vai arī veic šo funkciju vai uzdevumus samazinātā apjomā.
29. Ikviens Puse ir tiesīga izbeigt šo Līgumu, rakstiski brīdinot par to otru Pusi septiņas dienas iepriekš.
30. Neviena no Pusēm nedrīkst nodot savas tiesības, kas saistītas ar Līgumu un izriet no tā, trešajam personām bez otras Puses rakstiskas piekrišanas.
31. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 3 (trijām) lapām ar pielikumiem kopā uz 6 (sešām) lapām un parakstīts 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku, katrai PUSEI pa vienam eksemplāram.

XI. Pušu rekvizīti

PASŪTĪTĀJS

Daugavpils pilsētas dome
reģ.Nr. 90000077325
Kr. Valdemāra 1, Daugavpils, LV-5401

Izpilddirektore,
I. Goldberga



Daugavpils pilsētas domes
Centralizēto iepirkumu nodaļas jurists
J. Bārtulis
2017. gada 1. februārī

Saskaņots: E. Elgareno

IZPILDĪTĀJI

SIA Daugavpils izdevniecības firma
„LATGALES REKLĀMA”
reģ.Nr. 41503000107
Rīgas iela 26, Daugavpils, LV-5401

Valdes locekle
I. Nemcova



FINANŠU PIEDĀVĀJUMS

2017. gada 01.februārī

Sakarā ar vispārīgo vienošanos "Par publicitātes pakalpojumu sniegšanu" (parakstīta 2016.gada 03.martā), SIA Daugavpils izdevniecības firma "Latgales Reklāma" piedāvā Daugavpils pilsētas domei izvietot:

Avīze "MILLION", rakstu krievu valodā 02.02.2017.g.

Raksts "Pašvaldības vadītāju atskaites":

Laukums (25,3 x 39,5)x2 = 2000 cm²

2000 cm² x 0,25 EUR/cm² = 500,00 EUR + PVN= 605,00 EUR

Raksta izmaksas laikraksta "MILLION" (4.un 5. lpp.) 02.02.2017. numurā sastāda **Eur 500,00** un PVN 21% sastāda **Eur 105,00** , kopā ar PVN 21% izmaksas sastāda **Eur 605,00 (seši simti pieci euro 00 centi)**.

Pielikumā: Publikāciju makets

IZPILDITĀJS

**SIA Daugavpils izdevniecības firma
„LATGALES REKLĀMA”
reģ.Nr. 41503000107
Rīgas iela 26, Daugavpils, LV-5401**

Руководители муниципальных структур отчитываются о своей работе

Продолжаем отчет самоуправления о проделанной за последние годы работе. Вы узнаете о многомиллионных проектах, которые уже реализованы, о том, как нынешняя команда экономит бюджетные деньги и усиливает контроль за строительными объектами. Впереди - большие планы, и они обязательно воплотятся в жизнь.

Работа над проектами дает огромный эффект

Проекты развития транспортной инфраструктуры:

В рамках проекта Фонда Кохезии (КФ) в период с 2009 по 2015 годы построен новый автотранспортный узел по ул. Видземес, Пиекрестес, А. Пумпура, Вишки; улица Цесу от ж/д переезда до ул. Оду и улица Оду от ул. Цесу до кольца на ул. Видземес. Общее финансирование составило 34 806 053 EUR (КФ: 28 859 903 EUR).

В рамках проекта Европейского фонда регионального развития (ERAF) в 2010-2015 годах проведена реконструкция транзитной улицы А13 на территории Даугавпилса. Общее финансирование составило 14 402 578 EUR (ERAF: 7 905 789 EUR).

В рамках проекта ERAF в 2012-2014 годах проведена реконструкция ул. Лиелпаяс и ул. Варшавас для улучшения среды для коммерческой деятельности. Общее финансирование составило 3 598 510 EUR (ERAF: 3 058 734 EUR).

В рамках проекта ERAF «Развитие инфраструктуры микрорайона Грива в Даугавпилсе» (2012-2015) проведена реконструкция ул. Комунала (на участке от железнодорожного переезда до ул. Стеллас), реконструкция сквера Райниса. Общее финансирование составило 1 941 181 EUR (ERAF: 1 650 004 EUR).

В рамках проекта ERAF «Реконструкция улицы Даугавас в Даугавпилсе (на участке от моста Виенибас до ул. Вальню)» (2012-2015) проведено освещение на

Дайна Кривиня, руководитель Департамента развития:

«О работе Департамента горожане порой имеют весьма смутное представление. Даже когда они видят новые трамваи, отремонтированные улицы, утепленные школы, реконструированные объекты в крепости, то не догадываются, что все начинается не на строительной площадке и не в заводском цехе, а в кабинете нашего Департамента, где специалисты обсуждают тот или иной проект. В итоге город получает до 80 процентов необходимых средств. Нужно знать, какие приоритеты у тех или иных

европейских структурных фондов в данный период, обосновать, что это даст городу, составить технический проект, защитить его во всех инстанциях. Затем контролировать его ход.

Цифры в скобках показывают, сколько получил город из разных фондов на конкретные проекты. Довольно, что Департамент проводит большую работу по организации бизнес-форумов, туристических конференций, конкурсов, которые направлены на поддержку предпринимателей. Не забывая о наиболее важ-



ных проектах, которые реализованы за последние годы, напомню, что уже в этом году город приступает к целому ряду новых, которые позволят ему сделать шаг вперед.

1 869 288 EUR (ERAF: 1 588 895 EUR).

В рамках проекта ERAF «Развитие туризма и инфраструктуры для активного отдыха в Даугавпилсе» (2014-2015) благоустроена инфраструктура в Стропском лесу и территории лесопарка – построена пешеходная и велосипедная дорожки и освещение. Общее финансирование составило 737 720 EUR (ERAF: 491 321 EUR).

В рамках проекта программы приграничного сотрудничества Латвии-Литвы-Белоруссии «Сохранение и популяризация культурно-исторического наследия в Даугавпилсе и Гродно» (2013-2015) проведена реставрация первого боевого люнета. Общее финансирование составило 571 706 EUR (финансирование программы приграничного сотрудничества: 438 536 EUR).

Отопление

В рамках проекта Фонда Кохезии (КФ) «Реконструкция магистральных теплосетей» проведена реконструкция ряда участков тепловых сетей. Это гарантирует безаварийную работу системы отопления. Финансирование осуществлялось поэтапно: 1 112 576 EUR, 403 531 EUR, 501 371 EUR.

Утилизация мусора

В рамках проекта Фонда Кохезии (КФ) на полигоне бытовых отходов «Цинциш» (2013-2015) проведено развитие системы сбора и очистки инфильтрата: на полигоне работает сортировочная линия. Общее финансирование 3 468 615 EUR (ERAF: 2 948 323 EUR).

ул. Даугавас, построено кольцо на перекрестке улиц Даугавас и Вальню, проведен туннель под железнодорожной насыпью, благоустроена территория. Общее финансирование составило 4 564 039 EUR (ERAF: 3 207 862 EUR).

В рамках проекта ERAF «Развитие инфраструктуры Северной промышленной зоны: 1 этап» (2013-2015) проведена в порядок инфраструктура Северной промышленной зоны, путем восстановления дорожного покрытия и инженерно-технических коммуникаций. Общее финансирование составило 4 324 131 EUR (ERAF: 3 173 602 EUR).

В рамках проекта ERAF «Реновация инфраструктуры трамвайного транспорта в Даугавпилсе» (2011-2014) проведена ренова-

ция трамвайных линий на ул. 18 Новембра на участке от ул. Виенибас до ул. Валкас на протяжении 6,2 км, реконструированы три подстанции, приобретены 8 четырехосных и 4 шестiosных трамваев. Общее финансирование составило 18 082 799 EUR (ERAF: 9 995 266 EUR).

Энергоэффективность

В рамках проекта ERAF «Развитие инфраструктуры учебных заведений Даугавпилского самоуправления» (2009-2014) проведена реновация школ. Общее финансирование составило 12 039 981 EUR (ERAF: 10 233 984 EUR).

В рамках проекта ERAF «Повышение энергоэффективности в зданиях Даугавпилского самоуправления» проведена реконструкция восьми Даугавпилских

дошкольных учреждений. Общее финансирование составило 4 036 832 EUR (ERAF: 3 431 307 EUR).

В рамках проекта KPII проведена реновация даугавпилских дошкольных учреждений № 20 и 22. Общее финансирование составило 639 850 EUR (Государственное финансирование: 358 957 EUR).

Культурно-историческое наследие, проекты развития активного отдыха

В рамках проекта ERAF «Восстановление застройки Николаевской улицы Даугавпилской крепости» (1 этап) (2011-2014) восстановлена часть Николаевской улицы, проведена реставрация Николаевских ворот. Общее финансирование составило

Бюджетные средства используются эффективно

Закупки в 2015 и 2016 годах

В период с 01.01.2015 по 31.12.2015 были объявлены 152 закупки, на основании их результатов было заключено 396 договоров. Планировалось на эти договоры потратить 12 697 290 EUR (без P.V.N), в итоге договорная цена составила 10 999 911 EUR (без P.V.N). То есть экономия составила 1 697 378 EUR (13% запланированных на эти цели средств).

В период с 01.01.2016 до 31.12.2016 были объявлены 224 закупки.

На основании их результатов был заключен 461 договор.

Общая договорная цена на заключенных договоров – 20 069 007 EUR (без P.V.N).

Согласно плану закупок 2016 года, было предусмотрено потратить 28 955 090 EUR (без P.V.N). Невозможно подсчитать, что экономия составила 8 886 083 EUR (31% запланированных средств).

Была обеспечена открытость процедур закупок, свободная конкуренция поставщиков, в результате чего было достигнуто эффективное использование средств самоуправления.

Юрате Корнутьяк, руководитель централизованного отдела закупок:

Отдел был создан не так давно. Его цель – более эффективно использовать средства самоуправления, сделать конкурсы открытыми. Объясню на простом примере. Каждая хозяйка знает: чем больше ты покупаешь на рынке у хозяйки, тем больше скидка. А теперь представьте масштаб самоуправления. Гораздо выгоднее покупать товары и услуги в больших объемах. Есть и такая деталь: конкурсы проходят максимально отк-

рыто, много участников. Как правило, в итоге претенденты на те или иные работы снижают цены. Пржебсе всего это касается конкурсов на строительные работы. А сэкономленные деньги идут на благоустройство зон отдыха, на дополнительное зонотремонт улиц, на установку детских площадок. Добавлю, что с момента создания отдела централизованных закупок, все процессы по закупкам в Бюро по надзору за закупками были выиграны.

В 2016 году было проведено на 32% больше закупок, чем в предыдущем году. Это объясняется тем, что руководство Думы выдвинуло новые цели в развитии города.

Значимые закупки в 2015 и 2016 годах

Оказание услуг по питанию: в учебных заведениях Даугавпилса; в организованных самоуправлением детских летних и спортивных лагерях;

для клиентов Управления социальных дел.

Приобретение оборудования для детских площадок и его установка на территории Даугавпилского самоуправления;

в Центральном парке города; на пляже «Стропу вилни» по ул. Дзинтару, 74; на ул. Авенюю и 16 ср. школы; в парке отдыха на Эспланаде; в сквере Славы; на ул. Александра, 4; восстановлены и модернизированы существующие детс-



ны. Это свидетельствует о высоком качестве организации закупочных процедур, неукоснительном соблюдении нормативных актов ЛР.

игровые площадки.

Обеспечение работы публичных катков в Даугавпилсе.

Постройка многофункционального парка отдыха на Эспланаде.

Услуги «Кнопки безопасности» для клиентов Управления социальных дел.

Приобретение и установка подъемников для нужд Управления социальных дел, приобретение функциональных кроватей для нужд Территориального центра обслуживания пенсионеров.

Оказание транспортных услуг для нужд клиентов Управления социальных дел, 1 специальной школы и Центра ухода для лиц с душевными расстройствами.

Приобретение страховых полисов для жителей блокадного Ленинграда и награжденных медалью «За оборону Ленинграда».

Восстановление корпуса спортивного зала Польской государственной гимназии.

Пристройка пищеблока к зданию 3 ср. школы.

Строительные работы для нужд «Школы сауле».

Строительные работы по повышению энергоэффективности зданий 3 и 5 детских дошкольных учреждений.

Строительные работы на территории промышленной зоны Черепово в рамках проекта по регенерации деградированных промышленных зон.

Повышение энергоэффективности здания Дворца Культуры и благоустройство территории.

Реконструкция улицы Даугавас (от Виенибас до Вальню).

Восстановительные работы покрытия тротуаров на улицах города.

Обустройство и перестройка системы освещения на улицах города.

Мы знаем, каким будет город через несколько лет

➤ В 2016 году была начата разработка планирования территории Даугавпилса на 2019-2031 годы.

➤ Утверждена локальная планировка и разработаны строительные проекты в микрорайоне Крыжи для развития промышленной территории. Самоуправление готово создать промышленную зону в Крыжах, привлекая европейские финансирование.

➤ Локальное планирование в районе ул. Лигзинько для создания площадки по сбору сортированного мусора. Создание соответствующих условий для сбора мусора и сданы на повторную переработку позволяют самоуправлению одновременно найти решение для экономических и экологических проблем.

➤ Для уменьшения опасности наводнений в городе проведено исследование строительства дамбы вдоль Даугавы, в микрорайонах Руелли, Юозека, Лауцесе, Грива. Это необходимо для

Санта Пупиня, руководитель Департамента городского планирования и строительства:

Сегодня любой город – это самый сложный объект, все составляющие которого взаимосвязаны. Почему без разрешения нельзя даже фонарный столб на улице поставить? Да потому, что под землей могут проходить важнейшие коммуникации, и в результате земляных работ целые микрорайоны могут остаться без света или без тепла. Департамент работает над проектами, нацеленными в будущее. Именно наши специалисты точно знают, как будет выглядеть город через несколько лет, когда появятся променады в Стропах и на берегу Даугавы, когда будут восстановлены промышленные территории. Для примера приведу несколько разработок нашего Департамента:

подготовки проекта с привлечением европейских средств для строительства дамбы.

➤ Департамент разработал концепцию велопарка на Эспланаде, сквера Райниса на Гриве, зоны отдыха возле водоема Пороховка, детской площадки в центральном парке.

➤ Ведется работа над проектами: променады в Стропах, на ул. Брую и на ул. Циетокшня.

➤ Взяты на учет имеющиеся в

городе памятники, памятные знаки, объекты городской среды. Ведется работа по размещению новых памятников. Открыт памятник узникам гетто. Планируется открыть памятник воинам, павшим в войне в Афганистане.

➤ В этом году будет установлен новый посвященный музыкальный фронтон в парке Дуровина.

➤ Будут обновлены городские парки и скверы, например, сквер в поселке слепых. «Сад



чувств», «Avotiņu parks».

➤ В этом году в Стропах будет создан парк приключений «Тарзан».

➤ Разрабатывается проект стадиона легкой атлетики у озера Шуню.

➤ Проводится работа по приведению в порядок деградированных построек. Прежде всего все такие развалины зафиксированы и взяты на учет. Внесены предложения по улучшению облика

города. Снесены опасные строения на улицах Сакно, Саулес, Видземес. На улице Ризас здание приводится в порядок.

➤ Разработаны предложения для малых архитектурных форм (остановки, знаки, скамейки).

➤ Разработаны предложения для приведения в порядок улочных торговых мест.

➤ В городе создано новое праздничное оформление: световые декоры на ул.18 Навембра, Даугавас, мосту Виенибас, светящиеся шары на участках кругового движения, световые фонтаны и так далее.

➤ Организованы дни культурного наследия, проведена летняя школа ландшафтных архитекторов.

➤ Департамент начал использовать систему информации планирования развития территории (далее – TAPIS. Теперь все документы, касающиеся планирования городской территории доступны на едином государственном портале).

Самоуправление контролирует и проекты, и ход строительства

➤ Обеспечить жителям помощь в решении квартирного вопроса – одна из функций самоуправления. Навесен порядок в очереди тех, кто имеет право на аренду муниципального жилья. Квартиры самоуправления за три года получили в пользование 285 человек.

➤ Налог на недвижимость является одним из самых больших источников доходов в бюджете. Работники налоговой администрации активно работают над получением налоговых платежей и облогов за прошлые годы. В 2016 году выполнение составило 119,5% от планируемого дохода, в 2015 году – 118,95%, в 2014 году – 103,85%.

➤ При этом целому ряду физических и юридических лиц предоставлены льготы по налогу на недвижимость. В их число

Ивонна Фунте, руководитель Департамента управления собственностью:

Департамент создан в 2014-м году с одной целью: как любой хозяин недвижимости, самоуправление должно содержать собственность в порядке. Как использовать муниципальные квартиры, не приводя ли их арендаторы в негодность. Какие объекты нужны городу для развития? Как снести угрожающие безопасности горожан руины, у которых есть владельцы? Какие льготы по налогу на недвижимость необходимы предпринимателям, чтобы развивать производство? Эти и многие другие вопросы решает самоуправление.

входят малоимущие и малообеспеченные горожане, многодетные семьи, политрепрессированные. В 2016-м году общий объем льгот по налогу составил 57270 евро.

➤ В 2016 году начал работу отдел по развитию недвижимости, который выполняет функции заказчика. Таким образом

проводится проверка проектной документации, надзор за выполнением строительных работ.

➤ В собственности самоуправления в 2014 - 2016 годах получен 21 объект недвижимости собственности. Например, в 2016 году приобретен бассейн на улице Терветес и пороховой



склад на улице Николая. Эти объекты необходимы для развития зоны активного отдыха и туризма. В муниципальной собственности теперь находится и картодром на улице Блазмас.

➤ В 2014 - 2016 годах всего отчуждено 197 объектов муниципальной собственности (в

том числе 33 квартиры).

➤ Права на муниципальную собственность в Земельной книге в 2014 - 2016 годах зарегистрированы для 1021 объектов недвижимости (в т.ч. 675 квартир).

➤ В муниципальную собственность порой приходится приобретать объекты, чтобы обеспечить реализацию важных для города проектов. Например, для строительства Северной промышленной зоны за средства европейских фондов на этой территории приобретено 5 объектов.

➤ Заключено 11 договоров о сдаче участков земли для реализации строительных проектов.

➤ На данный момент подготовлены и приняты 7 решений думы о перенятии земли в собственность самоуправления от агентства государственности.

Наш город - город талантливых людей

Крупнейшие культурные мероприятия в 2016 году

➤ **Международный фестиваль народных танцев** 5-7 февраля 2016 года в Даугавпилсе впервые было проведено новое мероприятие – Международный фестиваль хоровод народных танцев, который ознакомил зрителей с традициями разных народных танцев. Планируется сделать это мероприятие одним из фестивалей Даугавпилса.

➤ **«Масленица»** С каждым годом более популярными становятся традиционные проводы зимы – Масленица, которая уже во второй раз проводится в центре города – на площади Виенибас.

➤ **XI Международный Даугавпилский фольклорный фестиваль** С 22 по 24 апреля в Даугавпилсе в 11 раз проходил Международный фольклорный фестиваль во время которого было 11 разных концертов, мастер-классов, вечера танцев и другие мероприятия. На протяжении трех дней 28 коллективов и особые гости из Латвии, Беларус-

Элеонора Клецинская, руководитель Управления культуры:

Когда мы готовимся к празднику города, одна из проблем – предоставить нашим творческим коллективам площадку для выступления. В прошлом году выступили около 150 городских коллективов. И каждый из них готов был представить публике не пару номеров, а целый концерт. В Даугавпилсе очень много талантливых людей. У нас действуют национальные культурные центры, вокальные группы, танцевальные студии, хоры, оркестры.

си, Ирландии, России и Литвы познакомили даугавпилчан и гостей города со своими культурными традициями, песнями, танцами и хороводами.

➤ **Цикл концертов «Полнота лета»** В летнее время Управление культуры в сотрудничестве с Центром латышской культуры для жителей и гостей города предложили цикл новых мероприятий под названием «Vasaras pilnība» («Полнота лета»). В Даугавпилских парках

и скверах раз в неделю проходили уличные концерты, которые с каждым разом становились все популярней и интересней.

➤ **Латвийский фестиваль культуры** С 1 по 3 июля в Даугавпилсе и во всем Латгальском регионе прошел первый Латвийский фестиваль культуры «Rūti, rūpi sīti», в организации которого активно приняло участие Управление культуры Даугавпилсской городской думы.

За время фестиваля состоялось около 60 мероприятий: концерты, шествия, мастер-классы, музыкальный трамвай, палатки ремесленников и т.д. 3 июля состоялись концерты по всей Латгалии. Фестиваль финансировало Министерство культуры, Министерство иностранных дел Германии при поддержке Даугавпилсской городской думы.



табные события культурной жизни и помечаем о том, сколько интересного ждёт нас впереди.

➤ **Музыкальный август** В августе 2016 года в 4 раз прошел ежегодный цикл мероприятий «Музыкальный август», во время которого каждый четверг проходили концерты разных жанров, просмотр кинофильмов под открытым небом и другие мероприятия. Во время не долгого существования этот цикл мероприятий стал популярным среди зрителей и одним из самых долгожданных событий в Даугавпилсе.

➤ **В фестиваль музыки и искусства «Daugavpils ReStart 2016»** 17 сентября в Даугавпилсе прозвучал уже V фестиваль музыки и искусства «Daugavpils ReStart 2016». На протяжении месяца была предложена концертная и выставочная программа высокого класса. У жителей и гостей города была возможность ознакомиться с искусством и музыкой разных жанров, стилей и веков.

➤ **«Белорусский кирмаш в Даугавпилсе»**

28 октября 2016 года в 6 раз состоялся Международный фестиваль народной культуры «Белорусский кирмаш в Даугавпилсе», организованный Центром белорусской культуры. Фестиваль собрал рекордное число участников и зрителей.